

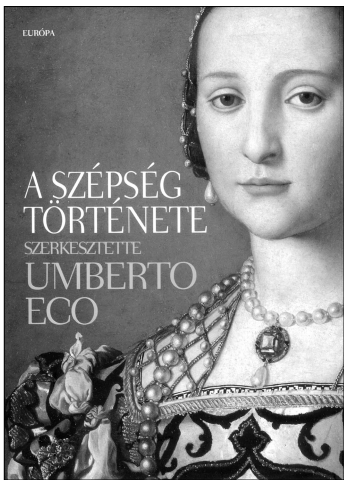
# Storia della Bellezza in ungherese A Szépség története magyar nyelven

Benché illustrata dalle immagini di centinaia di capolavori di tutti i tempi, questa non è una storia dell'arte. Le immagini, così come una vasta antologia di testi da Pitagora ai giorni nostri, servono a ricostruire le varie idee di bellezza che si sono manifestate e sono state discusse dalla Grecia antica a noi. Il libro illustra il modo in cui si è variamente concepita la Bellezza della natura, dei fiori, degli animali, del corpo umano, degli astri, dei rapporti matematici, della luce, delle pietre preziose, degli abiti, di Dio e del Diavolo.

Anche se ci sono rimasti solo i testi dei filosofi, degli scrittori, degli scienziati, dei mistici o dei teologi, e le testimonianze degli artisti, attraverso questi documenti si possono ricostruire anche i modi in cui gli umili, i reietti, l'uomo della strada di tutti i tempi, sentivano la Bellezza. E si vede come non solo attraverso epoche diverse ma talora anche all'interno di una stessa cultura diversi concetti di Bellezza siano entrati in mutuo conflitto. Starà ai lettori, nel percorrere le pagine di questo libro, decidere se attraverso queste varie sue apparizioni, l'idea di Bellezza abbia mantenuto alcune caratteristiche costanti.

In ogni caso essi vivranno un'appassionante avventura intellettuale ed emotiva.

**Umberto Eco**



Noha minden idők remekműveinek száza illusztrálják, mégsem művésztörténeti könyv ez. A képek, akárcsak a Püthagorasz szövegeitől a legnaibb irásokig terjedő hatalmas szemelvénygyűjtemény, azt kívánják rekonstruálni, hogy a görög ókortól máig miféle elképzeléseket alkotott maguknak, hogyan gondolkodtak és hogyan vitatkoztak az emberek a Szépségről. Ez a könyv bemutatja, mennyire sokféle módon fogták fel a természet, a virágok, az állatok, az emberi test, a csillagok, a matematikai viszonyok, a fény, a drágakövek, a ruhák, Isten és az Örök szépséget. Bár csak a filozófusok, írók, tudósok, misztikusok vagy teológusok írásai s a művészek tanúságtételei maradtak ránk, e dokumentumok segítségével azt is rekonstruálhatjuk, milyennek érezhették a Szépséget az egyszerű emberek, a társadalom számkivetettjei, az utca emberei. Láthatjuk, hogy nem csupán más-más korokban, de egyazon kultúrán belül is feszültség lehetett a Szépség különféle formái között. Az olvasóra bízunk, hogy e könyv átlapozása után maga döntse el, vajon a Szépség e különféle megjelenési formáiban fellelhetők-e közös és állandó vonások. Amely bizonyos, hogy mindenképpen lenyűgöző szellemi és érzelmi kalandra invitálnak bennünket.

**Umberto Eco**

In his magnificent History of Beauty, Umberto Eco explores the concept of The Beautiful as it has been perceived throughout history with regard to virtually everything: from nature in general to flowers in particular, from "lower" animals to human beings, from celestial bodies to precious stones, from God to Satan. Eco deploys imagery from hundreds of artistic masterpieces to reconstruct the perennial debate about the form and meaning of Beauty. He ranges in time from ancient Greece to the modern world, showing how different aesthetic concepts have clashed not only between epochs but even within the same culture. In the end, he leaves it to the reader to decide which of its features Beauty has maintained over time and which it has lost.

